

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Les Shane Churla

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.				
					01	Jean-Francois racicot *	G	
17	18	3	11:15	2			G	
26	17	18	02:00	3	3	Vincent Guertin Lepage		
18	17	3	08:25	3	17	Sylvain Archambault		
					18	Maxime Ouellet		
					26	Salvatore D'ignazzio		

**LOC** NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Iron oilers

POINTAGE - SCORE					NO. LOC	NOMS - NAMES		C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.				
					31	Patrick Morin *	G	
16	22		03:40	1			G	
44	12		04:00	1	12	Marc-Olivier Loca		
12	44		05:15	1	16	Marco Garon		
16	22		06:20	1	22	Sylvain Laframboise		
44	12	22	07:40	1	30	Christian Rhéaume		
16	22		09:30	1	44	Marc-André Desnoyés		
44	22		10:30	2	88	Jean-Francois Lacroix		
44	12		03:05	3				
16			10:45	3				

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.

**PUNITIONS - PENALTIES**

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH  
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH  
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH  
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT  
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S		TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS	
	MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	MINUTES			
	60	0	9					2		1			6	01	31				1		2			0	3	60	
		0	0																					0	0		

**POINTS FRANC-JEU POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED) POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU**

<b>VIS</b>	3	OFFICIELS OFFICIALS	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	MARQUEUR SCORER	
		JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN		
		ANNONCEUR ANNOUNCER	JUGE DE LIGNES LINESMAN		
		CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE		
		ARBITRE REFEREE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X	

<b>LOC</b>	9
PARTIE / GAME	
DÉBUT / START	FIN / END
22:20:00	
SPECTATEUR RS SPECTATORS	